

# Kullanım Kılavuzu

DTM verisi arşivleme, yönetme ve görüntüleme yazılımı

## VEGA DataViewer



Document ID: 51547



# VEGA

## İçindekiler

<b>1</b>	<b>Bu belge hakkında .....</b>	<b>3</b>
1.1	Fonksiyon .....	3
1.2	Hedef grup .....	3
1.3	Kullanılan semboller .....	3
<b>2</b>	<b>Kendi emniyetiniz için .....</b>	<b>4</b>
2.1	Yetkili personel .....	4
2.2	Amaca uygun kullanım .....	4
2.3	Yanlış kullanma uyarısı .....	4
2.4	Genel güvenlik uyarıları .....	4
2.5	Çevre ile ilgili uyarılar .....	4
<b>3</b>	<b>Ürün tanımı .....</b>	<b>5</b>
3.1	VEGA DataViewer nedir? .....	5
<b>4</b>	<b>Yazılım kurulumu .....</b>	<b>6</b>
4.1	Sistem gereksinimleri .....	6
4.2	DataViewer'in kurulumunu yap .....	6
<b>5</b>	<b>Ayar .....</b>	<b>7</b>
5.1	DataViewer'i başlat .....	7
5.2	Cihaz verilerinin/Kayıtların tanımı .....	7
5.3	Cihaz verilerinin başka formattan/başka formata kaydedilmesi .....	9
5.4	Cihaz bilgilerinin görüntülenmesi .....	10
5.5	Cihaz verilerini servisle paylaşın .....	16
<b>6</b>	<b>Yazılımın kaldırılması .....</b>	<b>18</b>
6.1	Kurulumu kaldırma prosesi .....	18
<b>7</b>	<b>Ek .....</b>	<b>19</b>
7.1	Sistem ön koşulları .....	19
7.2	Kullanım sözleşmeleri .....	19

## 1 Bu belge hakkında

### 1.1 Fonksiyon

Bu kullanım kılavuzu size kurulum ve devreye alma için gereken bilgileri sunmaktadır. Bu nedenle devreye almadan önce bunları okuyun ve ürünün ayrılmaz bir parçası olarak herkesin erişebileceği şekilde muhafaza edin.

### 1.2 Hedef grup

Bu kullanım kılavuzu eğitim görmüş uzman personel için hazırlanmıştır. Bu kılavuzunun içeriği uzman personelin erişimine açık olmalı ve uygulanmalıdır.

### 1.3 Kullanılan semboller



#### Belge No.

Bu kılavuzun baş sayfasındaki bu sembol belge numarasını verir. Belge numarasını [www.vega.com](http://www.vega.com) sayfasına girerek belgelerinizi indirmeyi başarabilirsiniz.



#### Bilgi, öneri, açıklama

Bu sembol yararlı ek bilgileri içerir.



**Dikkat:** Bu uyarıya uyulmaması, arıza ve fonksiyon hatası sonucunu doğurabilir.



**Uyarı:** Bu uyarıya uyulmaması, can kaybına ve/veya cihazda ağır hasarlara yol açabilir.



**Tehlike:** Bu uyarıya uyulmaması, ciddi yaralanmalara ve/veya cihazın tahrip olmasına yol açabilir.



#### Ex uygulamalar

Bu sembol, Ex uygulamalar için yapılan özel açıklamaları göstermektedir.



#### SIL uygulamalar

Bu sembol, güvenlikle ilgili uygulamalarda dikkat edilmesi gereken işlevsel güvenliğe ilişkin açıklamaları göstermektedir.



#### Liste

Öndeki nokta bir sıraya uyulması mecbur olmayan bir listeyi belirtmektedir.



#### Prosedürde izlenecek adım

Bu ok, prosedürde izlenecek olan adımı gösterir.



#### İşlem sırası

Öndeki sayılar sırayla izlenecek işlem adımlarını göstermektedir.

## 2 Kendi emniyetiniz için

### 2.1 Yetkili personel

Bu dokümantasyonda belirtilen tüm işlemler sadece eğitimli ve tesis işleticisi tarafından yetkilendirilmiş uzman personel tarafından yapılabilir.

### 2.2 Amaca uygun kullanım

VEGA DataViewer, iletişim kabiliyeti olan cihazların veri ve dokümantasyon arşivleme, yönetme ve görüntüleme yazılımıdır.

### 2.3 Yanlış kullanma uyarısı

Amaca veya öngörülen şekilde uygun olmayan kullanım, kullanıma özgü tehlikelere yol açabilir (ör. yanlış montaj, ayar veya konfigürasyon nedeniyle haznenin taşması, sistem bileşenlerinin zarar görmesi gibi durumlarda). Bunun sonucunda işte, kişilerde ve çevrede hasarlar oluşabilmektedir. Ayrıca bu durumdan dolayı cihazın güvenlik özellikleri yavaşlayabilir.

### 2.4 Genel güvenlik uyarıları

Kurulum ve kullanımın sorumluluğu size aittir. İkincil hasarların sorumluluğu kabul edilmez.

### 2.5 Çevre ile ilgili uyarılar

Doğal yaşam ortamının korunması en önemli görevlerden biridir. Bu nedenle, işletmelere yönelik çevre korumasını sürekli düzeltmeyi hedefleyen bir çevre yönetim sistemini uygulamaya koyduk. Çevre yönetim sistemi DIN EN ISO 14001 sertifikalıdır.

Bu yönetmeliğin kurallarını yerine getirmekte bize yardımcı olun.

### 3 Ürün tanımı

#### 3.1 VEGA DataViewer nedir?

Bu yazılımla birlikte size "DTM verilerini arşivlemeniz, yönetebilmemiz, görüntüleyebilmemiz ve irdeleyebilmemiz" için bir araç verilir. Bunlar bir veri bankasına kaydedilir. Aşağıdaki veri formatları ya da tipleri entegre edilebilir:

- Ölçüm değeri çizimleri
- Sonuç dosyaları
- Yankı eğimleri dosyaları
- Hizmet kayıtları
- Empedans eğimi kayıtları
- PACTware proje dosyaları
- Yedekler
- Dokümantasyon

Arşivlenen veriler cihaz seri numaraları veya cihaz etiketi bir cihaz listesinden bulunarak görüntülenir veya değerlendirilir. Bu şekilde birbirleriyle bağlantılı veriler her istendiğinde merkezi olarak aranabilir.

## 4 Yazılım kurulumu

### 4.1 Sistem gereksinimleri

Sistem talepleri ile ilgili bilgileri bu kılavuzun arka kısmındaki ekten bulabilirsiniz.

### 4.2 DataViewer'in kurulumunu yap

VEGA DataViewer, DTM Koleksiyonun bir bileşenidir ve diğerlerinden ayrı olduğunda kendisinden yararlanılamaz ve kurulumu da yapamaz. DTM Koleksiyon veya VEGA-DTM paketi kurulurken DataViewer da otomatikman kurulur.

## 5 Ayar

### 5.1 DataViewer'i başlat

Yazılımı Windows'un başlatma menüsündeki " VEGA DTM araçlarına" dokunarak başlatabilirsiniz.

Menü dili, seçilmiş olan DTM diliyle aynıdır. Geçici bir alternatif olarak " Ayarlar" - " Opsiyonlar" seçeneklerine basılarak da değişiklik yapmak mümkündür.

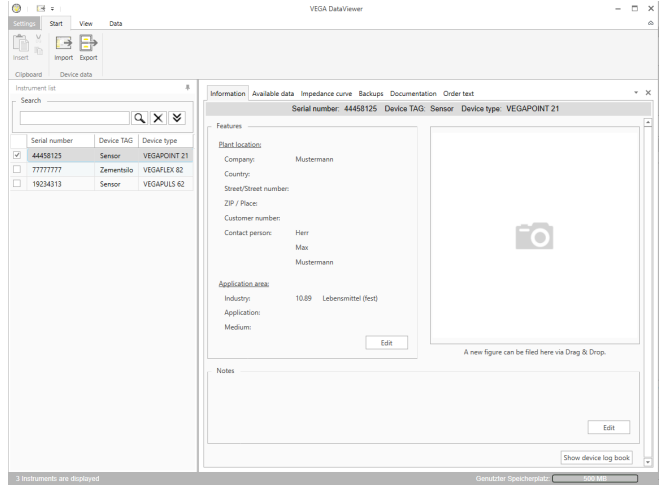


#### Bilgi:

Tüm fonksiyonların desteklenmesini sağlamak için daima en yeni sürümü kullanın. Güncel DTM Koleksiyonu her an ücretsiz olarak internet ana sayfamızdan indirilebilmektedir.

#### Kumanda sistemi

DataViewer alanı üç ana bölüme ayrılmıştır. Bunlar aşağıda açıklanan işlevleri yerine getirmektedir:



Res. 1: Kullanıcı alanı VEGA DataViewer

- 1 Menü listesi (üst ekran aralığı)
- 2 Cihaz listesi (sol ekran aralığı)
- 3 Cihaz verileri (sağ ekran aralığı)

- **Menü listesi:** gereken komutları ve fonksiyonları hazırlar
- **Cihaz listesi:** Cihaz veri aralığında analizi yapılacak cihazın seçilmesi için kullanılır
- **Cihaz verileri:** Burada seçilen cihazda bulunan tüm bilgiler merkezî olarak işletilir.

### 5.2 Cihaz verilerinin/Kayıtların tanımı

VEGA DataViewer, cihaz DTM'i ile oluşturulan şu cihaz verilerini ve kayıtları kendi formatına kaydedebilmektedir.

<b>Ölçüm değeri çizimleri</b>	Ölçüm değeri çizimleri, sensörün ölçüm değerlerini bağımsızca kaydedebilmesi için, yeni kuşak sensörlerde parametrelenebilmektedir. Bu ölçüm değeri belleği cihazda her an DTM kullanılarak okunabilmekte ve DataViewer'da özet bir ölçüm değeri olarak özetlenebilmektedir. Ölçüm değeri grafik çizimleri, DTM ölçüm değeri kaydı alınırken de DTM'de oluşturulabilmektedir. İki ölçüm değeri belleği de DataViewer'da ayarı yönetilir ve bunlar <i>Ölçüm değerleri (DTM)</i> ve <i>Ölçüm değerleri (Cihaz)</i> olarak adlandırılır.
<b>Sonuç dosyaları</b>	Yeni kuşak sensörün yeni değişen sonuçlar (ör. elektrik kesintisi) gibi parametre değişiklikleri zaman damgalı ve NAMUR durumu ile sensörde bulundurma seçeneği vardır. Cihazdan okuma yapılırken bunlar DataViewer'da arşivlenir ve bir özet olarak birleştirilir.
<b>Empedans eğimi dosyaları</b>	Bir VEGAPOINT'te, DTM kendi empedans eğimlerini yapmasıyla DTM ile empedans eğimi kayıtları çıkarılabilir. Empedans eğimleri DataViewer'da yönetilir ve <i>empedans eğimi</i> anlamına gelir.
<b>Yankı eğimleri dosyaları</b>	Yankı eğimi çizimleri, sensörün yankı eğimlerini bağımsızca kaydedebilmesi için, yeni kuşak sensörlerde parametrelenebilmektedir. Bu yankı eğimi belleği cihazda her an bir DTM kullanılarak okunabilmekte ve DataViewer'da özetlenebilmektedir. Bir yankı eğimi belleğine sahip cihazlarda devreye alımın yankı eğimi de DataViewer'de arşivlenmektedir. Yankı eğimi grafik çizimleri, DTM yankı eğimi kaydı alınırken de DTM'de oluşturulabilmektedir. İki yankı eğimi belleği de DataViewer'da ayarı yönetilir ve bunlar <i>Yankı eğimleri (DTM)</i> ve <i>Yankı eğimleri (Cihaz)</i> olarak adlandırılır.
<b>PACTware proje dosyaları</b>	PACTware proje dosyaları DataViewer'da dosya yönetimi olmadığından yönetilemez. PACTware dosyaları okunabilecek formata çevrilirse DataViewer bunun içeriğindeki cihaz verilerini özeütler ve özütlenen verileri de arşivler. Bu, cihaz parametrelerine sahip yedek dosyaya tekabül eder.
<b>Yedekler</b>	Yedek dosyalarda bir cihazın tüm parametreleri ile çizimi ya da resmi yer almaktadır. Bir yedek dosya ile, bir cihazı yedek dosyada kayıtlı parametreler ile tekrar tekrar onarmak mümkündür.
<b>Dokümantasyon</b>	Bir DTM'de çeşitli noktalarda PDF verileri oluşturulmaktadır. Bu dokümantasyonlar aynı cihaz dokümantasyonu ya da yapılmış bir cihaz testine ait sonuçlar için olduğu gibi "Dokümantasyon" bölümünde işletilir.
<b>Hizmet kayıtları</b>	Bir hizmet kaydında bir cihaza ait şu kayıtlar otomatik olarak çizdirilir ve hizmet kaydının sonunda DataViewer'de arşivlenir. <ul style="list-style-type: none"> <li>● DTM ile ölçüm değeri çizimi</li> <li>● DTM ile yankı eğimi çizimi</li> <li>● Cihazdan sonuç listesi</li> <li>● Cihaz parametrelerine sahip yedek dosya</li> </ul>





Res. 2: Bir hizmet kaydının başlatılması



### Bilgi:

Hizmet kaydının alınması sırasında DataViewer'de herhangi bir arşivleme yapılamamaktadır. Bu, hizmet kaydı alındıktan sonra, mümkün olur.



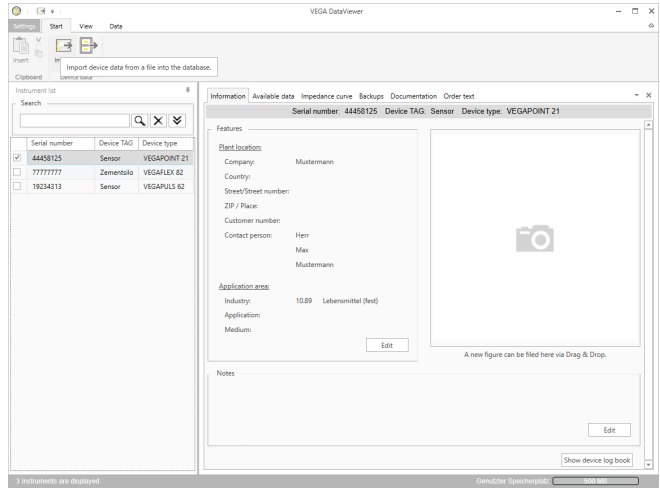
Res. 3: Bir hizmet kaydının durdurulması

## 5.3 Cihaz verilerinin başka formattan/başka formata kaydedilmesi

### Başka formattan kaydet

Bir veri kaydedilirken, yedek dosya veya dokümantasyon oluşturulurken veriler kendiliğinden kaydolur ve DataViewer'e okunabilecek formatta otomatik olarak kaydedilir. Diğer formatlarda olan veriler manuel olarak "*Başka dosyadan kaydet*" seçeneğine basılarak kaydedilir. Başka formattan kayıt ilgili dosya seçildikten sonra içinde cihaza, yere, irtibat kişisine ... vb. ait ek bilgilerin doldurulacağı ekran penceresi çıkar.

Başka formattan kayıt yapıldıktan sonra her cihaz seri numarası veya cihaz etiketi ile seçilebilir.

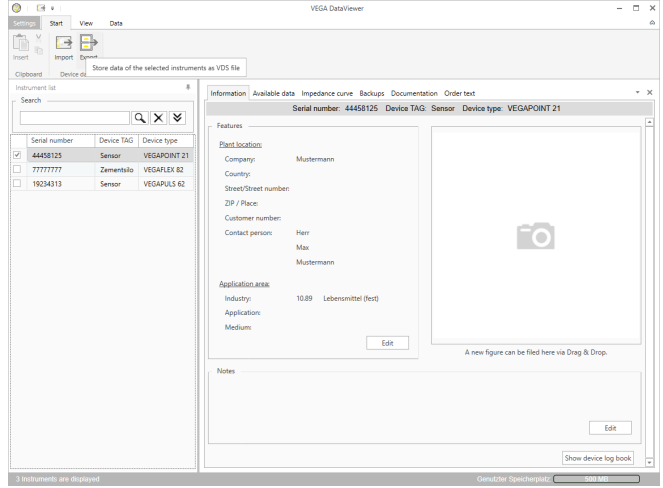


Res. 4: Cihaz verilerinin başka formattan kaydedilmesi

### Başka formata kaydet

Cihazda bulunan verilerin başa bir formata kaydedilebilmesi için cihaz listesinden istediğiniz cihazı gölgeleyin ve "*Başka formata kaydet*"

seçeneğine basın. Bunu takiben dosya için istediğiniz alana kaydınızı yapabilirsiniz. Oluşturulan VDS dosyası seçilen cihaza ait tüm mevcut bilgileri içermektedir.



Res. 5: Cihaz verilerinin başka formata kaydedilmesi

## 5.4 Cihaz bilgilerinin görüntülenmesi

### Cihaz seçimi

Listedeki her cihazın seri numarası ile tanımlanmaktadır ve arşivlenmiştir. Sol ekran alanındaki cihaz listesinde tüm koyulan cihazlar listelenmiştir. İstenilen cihazı, seri numarasının ya da cihaz etiketinin üzerine gelerek fare'nizin sol butonuna tıkladığınızda seçmiş olursunuz. Kapsamlı cihaz listelerinde, cihaz listenizin üst alanında hızlı arama seçeneği de kullanılabilir. Bununla bilgi alanının tüm karakteristik alanları aramadan geçer.

Bir cihaz seçildikten sonra cihazın aldığı tüm bilgiler otomatikman cihaz veri aralığına yüklenmektedir. İçeriğin kolay anlaşılır ve mantıklı bir düzeninin olması için bu alan şu şekilde bölünmüştür ve sekmelerle ulaşılabilir.

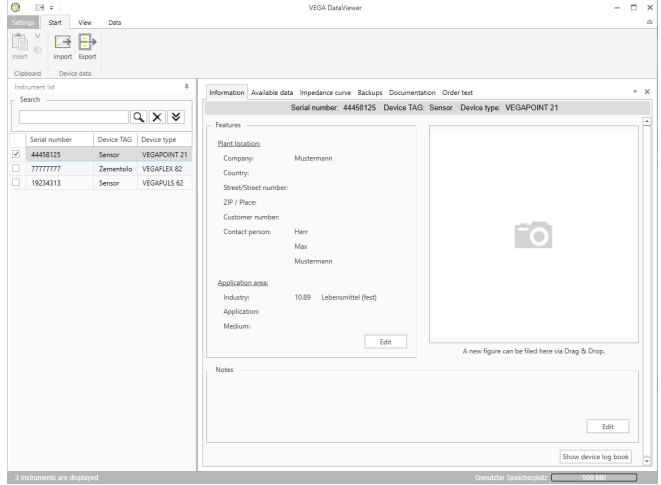
- Bilgi
- Mevcut veriler
- Yanlı eğimleri (DTM)
- Ölçüm değerleri (DTM)
- Olaylar
- Yedekler
- Empedans eğimi
- Dokümantasyon



### Uyarı:

Dört sayfalık "bilgi", "mevcut veriler", "ekler", "sipariş metinleri" her zaman her arşivlenmiş cihazda vardır. Diğer sayfaların olup olmaması, verilerin cihaza kayıtlı olup olmamasına bağlıdır.

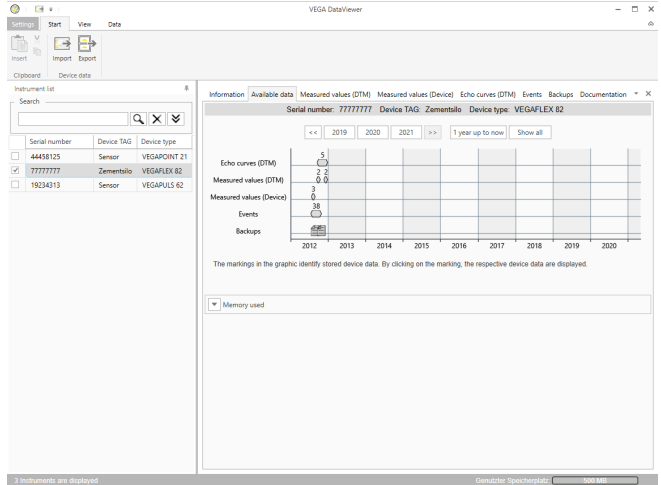
## Bilgi



Res. 6: Cihaz verileri - Bilgi

Bilgi penceresinde sistem yeri, irtibat kurulacak kişi ve ölçüm değeriyle ilgili bilgilerin yanı sıra serbest yorumlar da mevcuttur. Bu alandaki tüm bilgiler cihaz listesine hızlı arama ile bulunabilmektedir.

## Mevcut veriler



Res. 7: Cihaz verileri - Mevcut veriler

Bu pencere bir cihaza kayıtlı veriler hakkında grafiksel bir özet vermektedir. Farklı veri nesnelere bir takvim grafiğinde sunulmaktadır. Bunun içinde yer alan grafiksel semboller bir hiperlink fonksiyonuna sahiptir. Yani veri objelerinden her biri fareye bir kez tıkladığında direkt olarak orada tıklanan bir görüntü olarak gösterilebilmektedir. Seçilen takvim çözünürlüğüne bağlı olarak yazılım münferit sembolleri

tek bir sembolde birleştirir. Bu durumda sembol ile bir sayı verilerek, birbiriyle birleşen gizli veri objelerinin sayısı ifade edilmektedir. " *Bellek kullanımı*", cihaza ve veri tipine bağlı olarak kullanılan bellek alanı hakkında bilgi verilmektedir. Burada fonksiyonlar aynı zamanda veri objelerinin de silinmesi taahhüt etmektedirler.

## Yankı eğimleri (DTM)

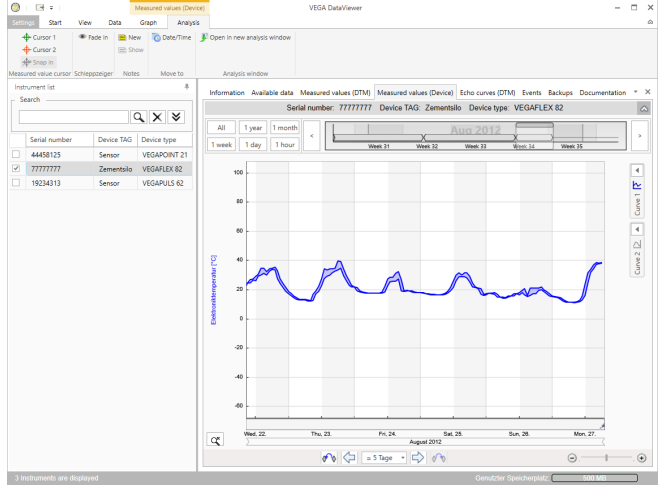


Res. 8: Cihaz verileri - Yankı eğimleri (DTM)

Bu pencerede başka formattan indirilen veri blokları her seferinde takvim listesindeki münferit sembollerle gösterilmektedir. Veri blokları başka formattan zamansal örtüşme ile kaydedilirse, DataViewer veri bloklarını birbirlerine bağlı bir blok olarak görür. Aynı şey, birbirine komşu veri blokları zamansal olarak birbirlerine çok yakınsa da geçerlidir (< 2 dakika).

Hem eğimlerde gezinti yapmak hem de sunum uyarılma ve analiz için çeşitli fonksiyonlar sunulmaktadır. Bu fonksiyonların kullanılabilmesi için " *Görsel Sunum*" ve " *Analiz*" butonlarına basılınca daha geniş bir menü listesi açılır. Ayrıca yankı eğimi grafiği ile ilgili ayar öğeleri de burada bulunmaktadır.

## Ölçüm değerleri (DTM)



Res. 9: Cihaz verileri - Ölçüm değerleri

Bu pencerede başka formattan indirilen veri blokları her seferinde takvim listesindeki münferit sembollerle gösterilmektedir. Veri blokları başka formattan zamansal örtüşme ile kaydedilirse, DataViewer veri bloklarını birbirlerine bağlı bir blok olarak görür. Aynı şey, birbirine komşu veri blokları zamansal olarak birbirlerine çok yakınsa da geçerlidir (< 2 dakika).

Hem eğimlerde gezinti yapmak hem de sunum uyarılama ve analiz için çeşitli fonksiyonlar sunulmaktadır. Bu fonksiyonların kullanılabilmesi için "Görsel Sunum" ve "Analiz" butonlarına basılınca daha geniş bir menü listesi açılır. Ayrıca ölçüm değeri grafiği ile ilgili ayar öğeleri de burada bulunmaktadır.

## Olaylar

Serial number: 19234313 Device TAG: Sensor Device type: VEGAPULS 62

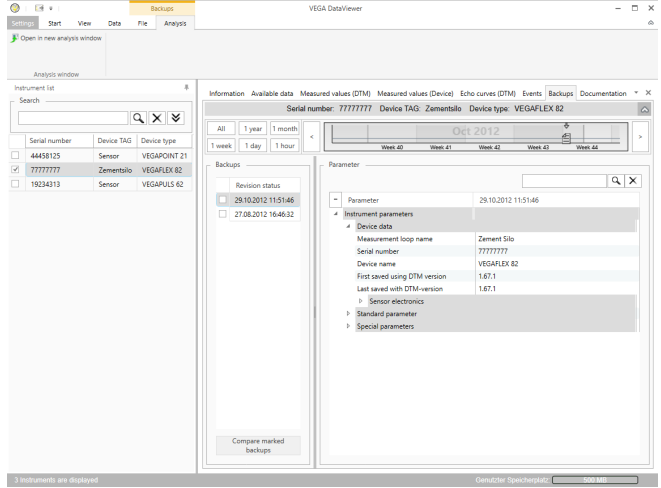
Date/Time	Status	Event type	Event description	Value/Extended status
22.01.2013 08:53:28	Outgoing	F105 (failure)	Measured value is determi	4004
22.01.2013 08:53:03	Incoming	F105 (failure)	Measured value is determi	4004
22.01.2013 08:53:02		B01	Supply voltage switched of	0
18.01.2013 16:27:26		B01	Supply voltage switched of	0
18.01.2013 09:48:11	Outgoing	F105 (failure)	Measured value is determi	4004
18.01.2013 09:42:46	Incoming	F105 (failure)	Measured value is determi	4004
18.01.2013 09:42:45		B01	Supply voltage switched of	0
17.01.2013 17:38:29		B01	Supply voltage switched of	0
17.01.2013 08:50:01	Outgoing	F105 (failure)	Measured value is determi	4004
17.01.2013 08:49:36	Incoming	F105 (failure)	Measured value is determi	4004
17.01.2013 08:49:35		B01	Supply voltage switched of	0
16.01.2013 17:51:49		B01	Supply voltage switched of	0
16.01.2013 12:23:41	Outgoing	F105 (failure)	Measured value is determi	4004
16.01.2013 12:23:17	Incoming	F105 (failure)	Measured value is determi	4004
16.01.2013 12:23:15		B01	Supply voltage switched of	0
15.01.2013 17:23:44		B01	Supply voltage switched of	0
15.01.2013 11:23:34	Outgoing	F105 (failure)	Measured value is determi	4004
15.01.2013 11:23:08	Incoming	F105 (failure)	Measured value is determi	4004
15.01.2013 11:23:07		B01	Supply voltage switched of	0
14.01.2013 17:17:41		B01	Supply voltage switched of	0
14.01.2013 11:59:34	Outgoing	F105 (failure)	Measured value is determi	4004
14.01.2013 11:59:09	Incoming	F105 (failure)	Measured value is determi	4004
14.01.2013 11:59:08		B01	Supply voltage switched of	0

Res. 10: Cihaz verileri - Olaylar

Bu pencerede başka formattan indirilen olaylar her seferinde takvim listesindeki münferit sembollerle gösterilmektedir. Birbirine komşu iki ya da daha fazla veri bloğu zamansal olarak birbirlerine çok yakınsa (< 2 dakika) DataViewer veri bloklarını birbirlerine bağlı bir blok olarak kabul eder. Bu durumda sembol ile bir sayı verilerek, birbiriyle birleşen gizli olayların sayısı ifade edilmektedir.

Hem kayıtlarda gezinti yapmak hem de sunum filtreleme ve arama için çeşitli fonksiyonlar sunulmaktadır. Bu fonksiyonların kullanılabilmesi için DataViewer olay tablosu kapsamında şu ayar öğelerini sunmaktadır.

## Yedek dosya

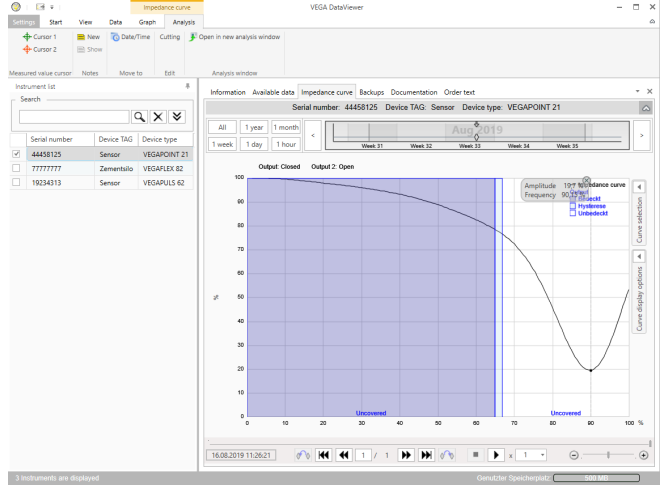


Res. 11: Cihaz veriler - Yedek dosya

Bu pencerede başka formattan yedek dosyalar her seferinde takvim listesindeki münferit doküman sembolleri ile gösterilmektedir. Birbirine komşu iki ya da daha fazla yedek dosyası zamansal olarak birbirlerine çok yakınsa (< 2 dakika) DataViewer veri bloklarını birbirlerine bağlı bir blok olarak kabul eder. Bu durumda doküman sembolü ile bir sayı verilerek, birbiriyle birleşen yedek dosyalarının gizli sayısı ifade edilmektedir.

Hem kayıtlarda gezinti yapmak hem de sunum filtreleme ve arama için çeşitli fonksiyonlar sunulmaktadır. Bu fonksiyonların kullanılabilmesi için DataViewer yedek dosyaları kapsamında şu ayar öğelerini sunmaktadır.

## Empedans eğimi



Res. 12: Cihaz verileri - Empedans eğimi

Bu pencerede başka formattan indirilen veri blokları her seferinde takvim listesindeki münferit sembollerle gösterilmektedir. Veri blokları başka formattan zamansal örtüşme ile kaydedilirse, DataViewer veri bloklarını birbirlerine bağlı bir blok olarak görür. Aynı şey, birbirine komşu veri blokları zamansal olarak birbirlerine çok yakınsa da geçerlidir (< 2 dakika). Hem eğimlerde gezinti yapmak hem de sunum uyarlama ve analiz için çeşitli fonksiyonlar sunulmaktadır. Bu fonksiyonların kullanılabilmesi için "Görsel Sunum" ve "Analiz" butonlarına basılınca daha geniş bir menü listesi açılır. Ayrıca empedans değeri değeri grafiği ile ilgili ayar öğeleri de burada bulunmaktadır.

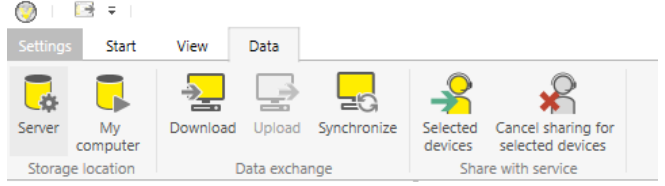
## Dokümantasyon

Bu alanda arşivlenen dokümantasyonlar işletilir ve görüntülenir. Dokümantasyonun ismi seri numarası, tarih ve dokümantasyon tipi bilgileri içerir. Dokümantasyona iki kez tıklandığında dokümantasyonun PDF-Viewer'da görüntülenmesi sağlanabilir veya bulunduğu yerde kaydedilebilir.

## 5.5 Cihaz verilerini servisle paylaşın

Cihaz verilerinin yorumlanması için VEGA servisinin desteği gerekiyorsa cihaz verileri "Paylaşma" fonksiyonunu kullanarak bir servis çalışanının okumasına açık hale getirilebilir. Bunu yapmadan önce cihaz verilerinin myVEGA ile senkronize edilmesi gerekmektedir, ancak o zaman "Paylaşma" fonksiyonu kullanılabilir. Servis çalışanı tarafından verilen destek sona erdiğinde cihaz verilerinin paylaşımı yeniden kapalı konuma getirilebilir.





Res. 13: "Paylaşma" fonksiyonunun VEGA servisi için açık hale getirilmesi

Cihaz verilerini paylaşmak veya yeniden iptal etmek için şu işlemler gerçekleştirilebilir:

- " Servisle Paylaşın" grubunun işlem öğeleri kullanılarak " Veriler" yazılı menü listesi üzerinden
- Cihaz listesindeki bir girdiyi seçmiş olduğunuz halde farenin sağ tarafına dokunarak

## 6 Yazılımın kaldırılması

### 6.1 Kurulumu kaldırma prosesi

DataViewer, DTM Koleksiyonun bir bileşenidir ve yazılımın kurulumu münferit şekilde kaldırılamaz. Sadece DTM Koleksiyonu ve DTM'ler kaldırılarak DataViewer'in kaldırılması sağlanabilir.

## 7 Ek

### 7.1 Sistem ön koşulları

#### Donanım

İşlemci	CPU 1 GHz veya üzeri
Çalışma belleği	En az 4 GB RAM veya üzeri
Sabit disk	En az 10 GB serbest bellek
- Arayüzler	Bluetooth/USB/Ethernet

#### Yazılım

Kullanım sistemi	Windows 10/11 (32/64 Bit)
Yazılım	Microsoft .NET Framework 3.5, 4.6.1 ve .NET6

### 7.2 Kullanım sözleşmeleri

#### 7.2 VEGA DTM Collection için kullanım sözleşmeleri

DTM Collection orijinal yazılım ile (teslimat kapsamına bağlı olarak) buna ait medyadan ve çevrim içi yardım gibi dokümantasyondan oluşmaktadır.

Bu nihai kullanıcı kullanım anlaşması, yazılım ürünü için kullanıcı ile (ya tüzel olmayan ya da tüzel kişi) VEGA Grieshaber KG (Schitach, VEGA) arasında yapılmış bir sözleşmedir.

#### VEGA DTM Collection.

**VEGA DTM Collection** ister "standart sürüm" isterse "tam sürüm" olarak kullanılabilir. "Standart sürüm"de tüm standart fonksiyonlar yer alır: Ayrıca "tam sürüm" ile, ölçüm değerleri, sonuçlar ve yankı eğimleri gibi çizimleri yapılan sensör verilerinin kayda alınması ve yazdırılması mümkündür. Tamamlayıcı olarak "tam sürümde" "DataViewer" ve "Tank Calculation" programları bulunmaktadır.

**VEGA DTM Collection**'un kurulumunu yaparak, kopyalayıp, kullanarak, kullanıcı, aşağıdaki koşulları onayladığını, ve tüm koşulları ve kuralları okuyup, bunları anladığını beyan eder.

#### 7.2 Anlaşma

VEGA, **DTM Collection**'i internet sayfasında mevcut çevrim içi yardım paketinin yanı sıra "standart sürüm" olarak DVD'den de ücretsiz şekilde hizmetinize sunmaktadır. Kullanıcı DTM Collection'ın "tam sürümü"nü sadece DVD'den temin edebilir.

**DTM Collection** "standart sürüm"ünün ücretsiz kullanımı içindir. DTM Collection'un tam sürümü bir kereliğine kullanım ödemesine tabi tutulmaktadır. İki sürümün de kullanım hakkı kapsamı bu sözleşmenin koşullarına uygundur.

#### 7.2 Kullanıcının hakkı

**DTM Collection**'un "tam sürümü" çok sayıda, istenilen bilgisayara kopyalanabilir ve burada kullanılabilir. DTM Collection'un tam sürümü istediğiniz bilgisayara kopyalanabilir ve kurulabilir. Bununla birlikte bu sürüm aynı anda birden fazla kullanıcı tarafından kullanılamaz.

#### 7.2 Garanti

**DTM Collection**'un "tam sürümüyle" ilgili olarak VEGA sadece kasti ve ciddi bir ihmalkarlık söz konusu olduğunda sorumluluk üstlenebilir.

## 7.2 Kısıtlamalar

Kullanıcı, yazılımı değiştiremez, geriye doğru mühendislik yapamaz, geriye çeviremez ya da parçaları sökemez. Kullanıcı, yazılımı kiralayamaz, lease edemez veya kullanıcı, sözleşme koşullarında beyan edilenlerin aksine bir tutum göstererek üçüncü bir şahsa kullanım izni vermez.

Her özellikleri yerine getiren yazılım ürünü (tüm parçalar, medyalar ve yazdırılmış malzeme dahil olmak üzere) ile birlikte devredilmeleri, ve üçüncü şahısların bu kullanım sözleşmesini kullanımdan önce onaylamaları koşuluyla, kullanıcının, **DTM Collection**'un "tam sürümünün" bu kullanım sözleşmesindeki hakkını üçüncü şahıslara devretme yetkisi vardır. Kullanıcı, üçüncü şahıslarla sözleşmenin koşullarını içeren yazılı bir sözleşme yapmak zorundadır.

## 7.2 Feshetme hakkı

Diğer haktan bağımsız olarak VEGA, kullanıcı bu sözleşmenin şartlarına uymadığı takdirde bu kullanım sözleşmesini feshedebilir. Bu durumda kullanıcı, yazılım kurulumunu, tüm yazılım ürünü kopyalarını ve komponentlerin tümünü (özellikle yazılım ürün ruhsatını derhal kaldırmak veya VEGA'ya geri vermek zorundadır.

## 7.2 Telif hakkı

**DTM Collection**'un mülkiyet ve telif hakkı (yazdırılmış kılavuzu ve diğer tüm kopyalarıyla birlikte) VEGA'da veya VEGA'nın tedarikçilerindedir ve bunlar özellikle Alman Telif Hakkı ve Uluslararası Telif Hakkı Sözleşmelerince, Fikri Mülkiyet yasa ve sözleşmelerince ve bunların yanı sıra uluslararası ilgili koruma hakkı sözleşmeleri (ör. TRIPS, RBÜ ve WCT) ile de korunmaktadır.

## 7.2 Diğer

Burada aksi bir düzenlemeye tabi tutulmadığı takdirde, VEGA'nın kullanım sözleşmesinin ayrılmaz öğeleri olan ve düzenlemelerinin kullanıcı tarafından kabul ettiğini beyan ettiği Genel Satış, Teslimat ve Ödeme Koşulları (AGB) ([www.vega.com/agb](http://www.vega.com/agb)) geçerlidir. Uluslararası özel haklar sayılmayacak ve sadece Alman Hukuku geçerli olacaktır. Yetkili Mahkemenin olduğu yer Mannheim'dır.







# VEGA

Baskı tarihi:

Sensörlerin ve değerlendirme sistemlerinin teslimat kapsamı, uygulanması, kullanımı ve işletme talimatları hakkındaki bilgiler basımın yapıldığı zamandaki mevcut bilgilere uygundur.

Teknik değişiklikler yapma hakkı mahfuzdur

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2023



51547-TR-230302

VEGA Grieshaber KG  
Am Hohenstein 113  
77761 Schiltach  
Germany

Phone +49 7836 50-0  
E-mail: [info.de@vega.com](mailto:info.de@vega.com)  
[www.vega.com](http://www.vega.com)